

Distr.: General  
27 January 2010  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بالإشارة إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان التي أنشأها مجلس الأمن بقراره ١٤٠١ (٢٠٠٢) المؤرخ ٢٨ آذار/مارس ٢٠٠٢. وبعد إجراء المشاورات المعتادة، أنوي تعيين السيد ستافان دي ميستورا (السويد) ممثلاً خاصاً لي في أفغانستان ورئيساً للبعثة، اعتباراً من ١ آذار/مارس ٢٠١٠.

وسيحل السيد دي ميستورا محل السيد كاي إيدي الذي سيُنهي عمله كممثل خاص لي في أفغانستان ورئيس للبعثة في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٠. وسأطلع مجلس الأمن في تقريرتي القادم على تصوّري للمسؤوليات التي سيضطلع بها ممثلي الخاص في إطار ولاية البعثة. وأرجو إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه المسألة.

وأود أن أعرب عن تقديري للسيد كاي إيدي لما أبداه من تفان في خدمة البعثة وحنكة في قيادتها خلال السنتين الماضيتين اللتين شكلتا فترة حرجة بالنسبة لأفغانستان، شهدت خلالها انتخابات عسيرة وظروفاً أمنية شديدة الصعوبة.

(توقيع) بان كي - مون

